antoniolupi

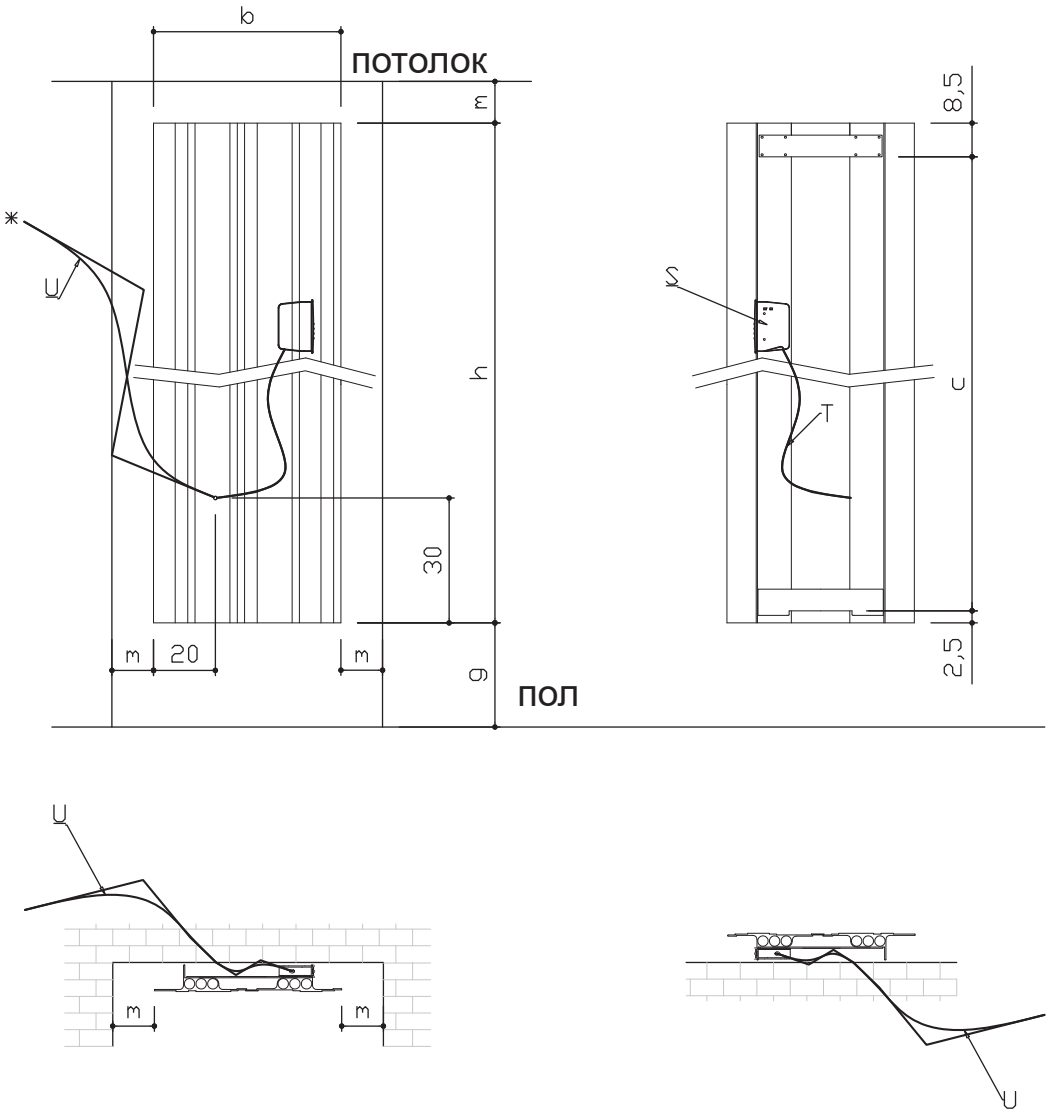
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ВЕРСИЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УСТАНОВКЕ

ВНИМАНИЕ!!!

Компания не несет ответственности за возможные неточности, содержащиеся в данной инструкции, связанные с ошибками печати.

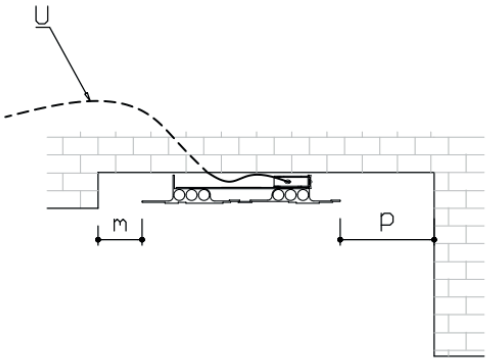
Просим клиентов проверять полученный товар перед монтажом и установкой.

РИС.1 - РИС.2



g = минимальное расстояние от земли 10 см
m = минимальное расстояние от боковых стен и от потолка 10 см
x = участки без фрезерной обработки
* К электропитанию

РИС.2A



Расположение в правом углу
“

g = минимальная высота от пола 10 см
m = минимальное расстояние от левого края и потолка 10 см
p = минимальное расстояние от правого края 50 см
*К источнику питания

antoniolupi

ТАБЛИЦА 1

ТАБЛИЦА. 1

Модель	Версия	h x b (cm)	**a** шаг	**c** (cm)	вес (кг)	Электрическая мощность (ватт)
BITLIGHT 1200		120x45	-	109	11,6	650
BITLIGHT 1500		150x45	-	139	14,5	800
BITLIGHT 1800		180x45	-	169	17,4	1000

РИС.3

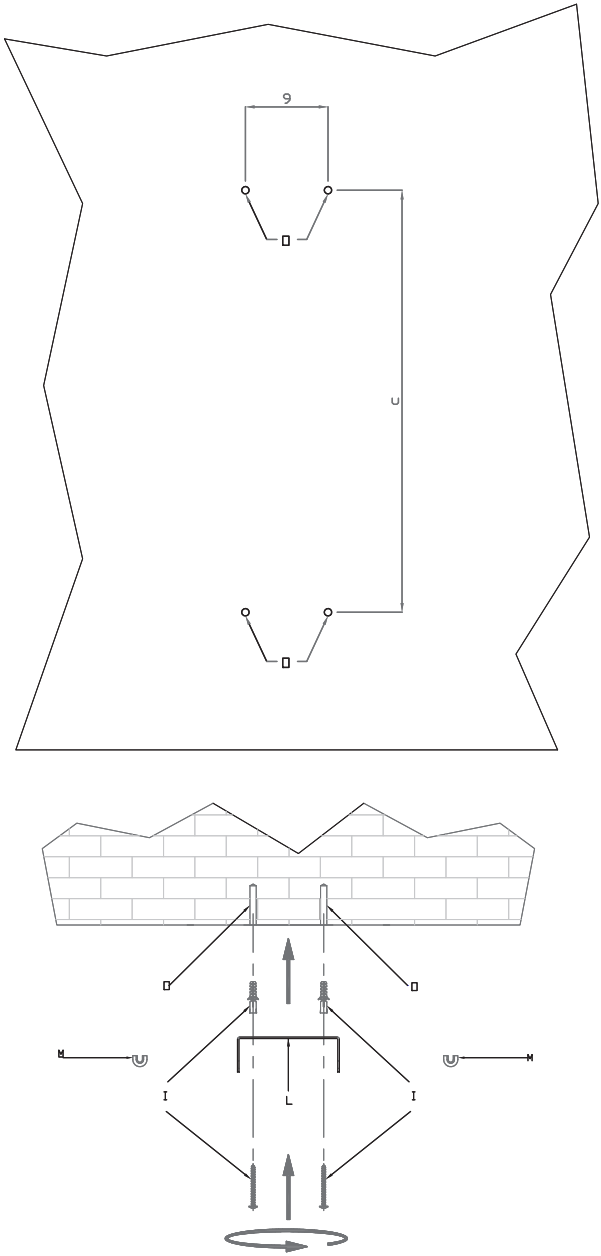


РИС.4

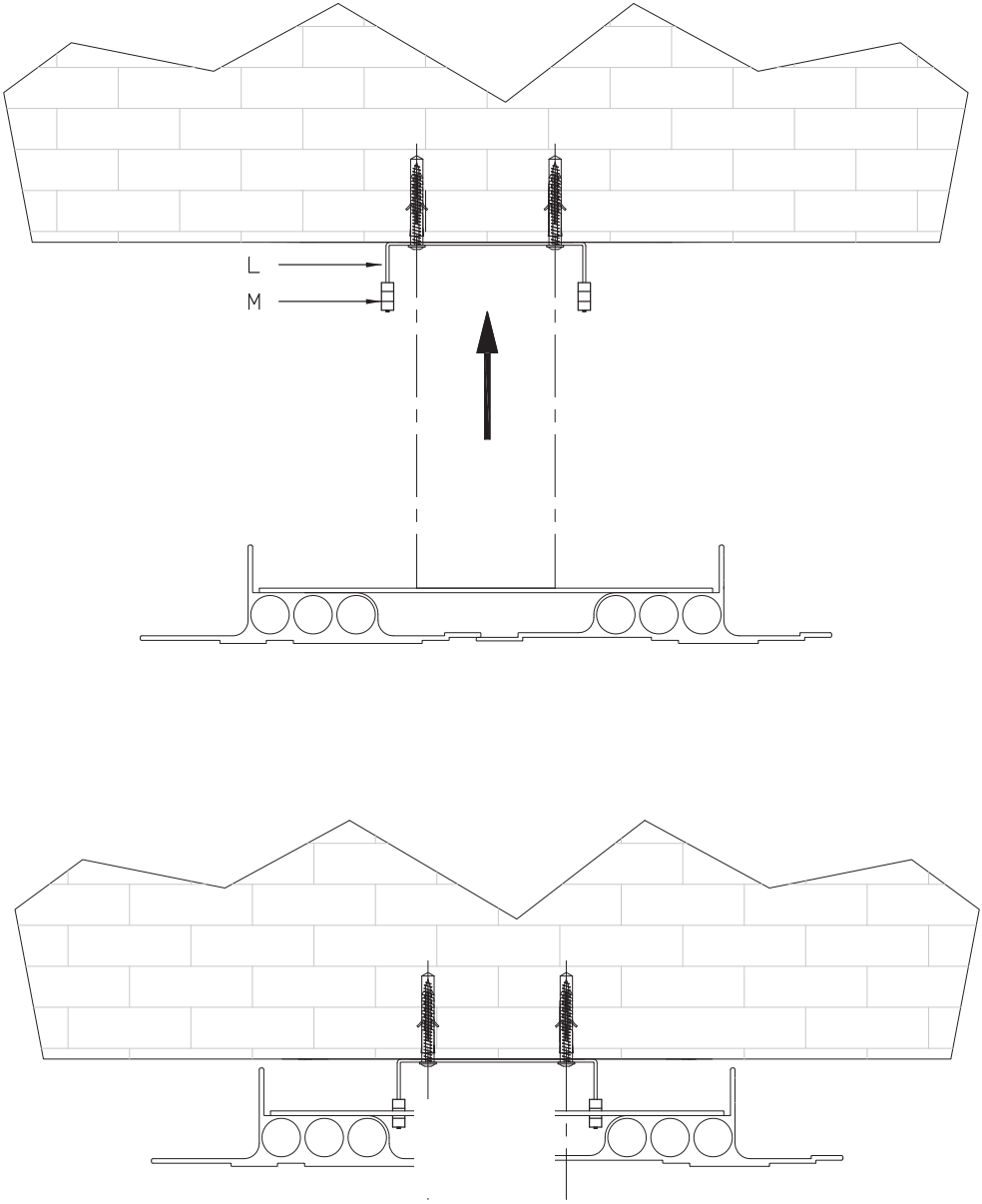


РИС.4

РИС.5

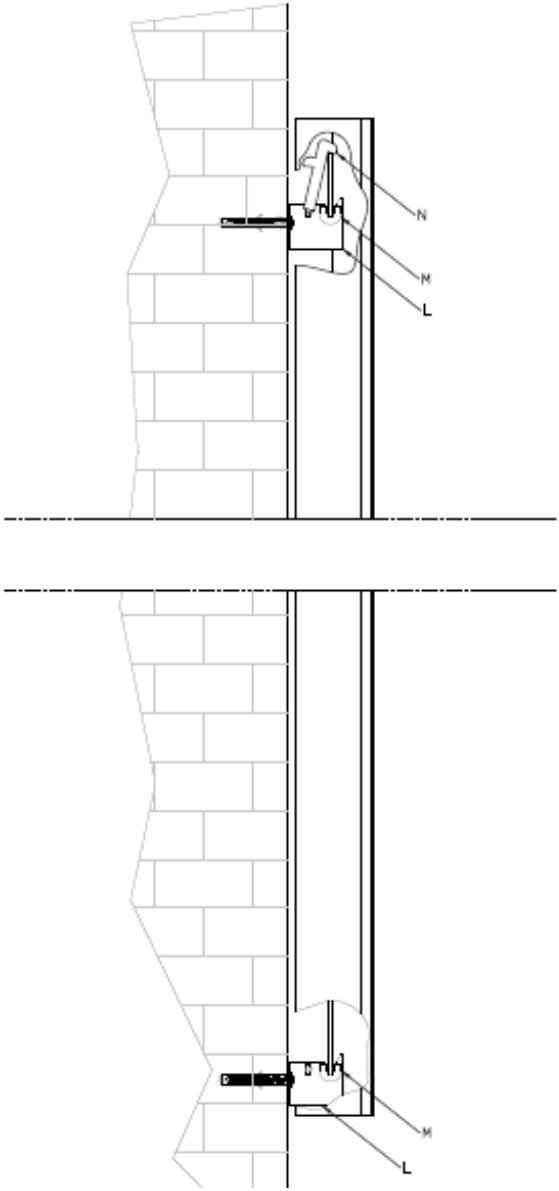
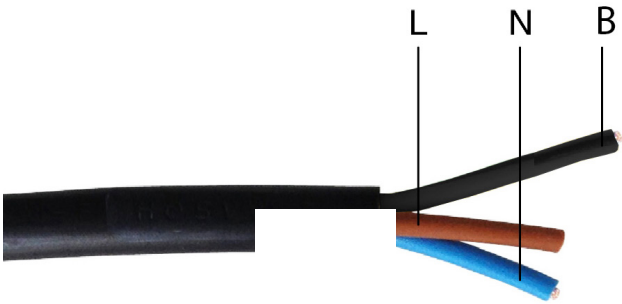


РИС.5

РИС.7



L	N	B
фаза (коричневый)	нейтральный (голубой или серый)	Контрольный провод (черный)

ВНИМАНИЕ!
Контрольный провод предназначен для радиаторов, подключенных к электрическому распределительному щитку / хронотермостату. Если контрольный провод черного цвета не будет использоваться, нормы безопасности предусматривают его изоляцию. Ни в коем случае нельзя соединять его с проводом заземления.

СОДЕРЖАНИЕ

1	Сведения о производителе	стр	8
2	Меры предосторожности	стр	9
3	Предостережения, касающиеся монтажа	стр	12
4	Инструменты, необходимые для установки	стр	12
5	Содержимое упаковки	стр	13
6	Радиатор с сборе, содержащийся в упаковке	стр	13
7	Подготовка настенных кронштейнов	стр	14
8	Настенная установка радиатора	стр	14
9	Инструкция по использованию хронотермостата	стр	15
10	Утилизация изделия	стр	15
11	Заявление о соответствии	стр	20

1. СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Данный радиатор произведен компанией:
Radiatori 2000 S.p.A.Via Francesca 54/A 24040
Ciserano (BG) ITALY
P.IVA 03554100176

ВАЖНО!!
КомпанияAntonioLupiDesignS.p.A. неносетответственности в случае инцидентов, возникших в результате использования радиатора, которое не соответствовало данной инструкции. Все радиаторы проходят строгую проверку в соответствии с действующими нормами перед тем, как покинуть фабрику. Компания Antonio Lupi Design S.p.A. оставляет за собой право вносить технические и конструктивные изменения, которые посчитает необходимыми, без предварительного уведомления. По любым вопросам обращайтесь к представителям в вашем регионе.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь со всеми нижеприведенными мерами предосторожности

Инструкции, содержащиеся в данном документе, доступны на вебсайте компании www.antoniolupi.it

- Устройство работает от напряжения 230V AC. Убедитесь, что напряжение сети ему соответствует.
- Устройство принадлежит к классу II с электрической защитой IPX4; не производите никаких электрических подключений, игнорируя правила безопасности.
- Убедитесь, что мощность сети соответствует мощности, указанной в техпаспорте, необходимой для работы устройства.
- Данное устройство предназначено исключительно для сушки тканевых вещей, намоченных водой.
- Устройство не должно быть установлено непосредственно под стационарной электрической розеткой.
- Если токоподводящий кабель поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисным центром либо человеком, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание рисков.
- В случае поломки обращайтесь к продавцу. Никоим образом не нарушайте целостность изделия; разборка или вскрывание изделия ставят под угрозу безопасность изделия. Компания не несет ответственности за инциденты, вызванные любым нарушением целостности электрического устройства.
- Не прикасайтесь к изделию во время его работы.
- Система защиты данного отопительного устройства была задумана с целью избежания прямого доступа к электрическим нагревающим элементам и должна

быть сохранена в данном положении во время работы устройства.

- Устройство может использоваться детьми в возрасте не менее 8 лет и людьми с ограниченными физическим, сенсорными или умственными возможностями, либо людьми не имеющими опыта или необходимых знаний, только под присмотром либо после того, как эти люди получат инструкции, касающиеся безопасного использования устройства и будут предупреждены об опасностях, которые могут быть с ним связаны. Дети не должны играть с устройством. К очищению и уходу, которые обеспечиваются пользователем, не должны привлекаться дети без должного присмотра.
- Детям в возрасте менее 3 лет можно приближаться к устройству только при условии постоянного присмотра.
- Дети от 3 до 8 лет должны только включать/выключать устройство при условии, что прибор был правильно установлен для нормального функционирования, и если они находятся под присмотром и прослушали инструктаж по безопасному использованию устройства и по возможной опасности, связанной с использованием прибора.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны подсоединять, регулировать или чистить прибор, а также обеспечивать уход за изделием.
- Электрический радиатор должен быть смонтирован и установлен вдали от источников влаги и электрических устройств либо пультов управления ими, и не должны располагаться в пределах досягаемости людей, которые, находясь в ванной или душе, либо в похожих ситуациях с присутствием воды, могут дотронуться до него.
- Прежде чем совершать производить очистку изделия любого рода, необходимо убедиться, что радиатор был

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

выключен, его температура равна температуре воздуха и что он отключен от сети.

- Необходимо очищать изделие при помощи влажной ткани без использования агрессивных моющих средств, которые могут повредить отделку изделия.
- Модели, в которых предусмотрен полотенцедержатель, нельзя нагружать излишним весом, грузоподъемность данных конструкций рассчитана для выдерживания максимального веса в 2 кг.
- Для моделей, в которых предусмотрен полотенцедержатель, минимальная высота от пола до данных изделий не должна быть меньше см 60.

ВНИМАНИЕ!!
Некоторые части изделия могут становиться очень горячими и привести к ожогам. Необходимо проявлять особую бдительность в присутствии детей и людей с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями.

3. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С МОНТАЖОМ

Внимательно прочитайте все инструкции и ознакомьтесь с размерами для правильного монтажа радиатора, перечисленные в настоящем документе в табл.1, Рис. 1 и Рис. 2.

ВНИМАНИЕ!!

- Производите все электрические подключения только после того, как радиатор был механически прикреплен к стене.
- Подсоединения должны производиться квалифицированным специально обученным персоналом и должны соответствовать действующим нормам с использованием сертифицированных материалов.
- Не пытайтесь нарушить целостность корпуса радиатора или электрической коробки. В случае возникновения проблем обращайтесь к продавцу. Провод, поставляемый в комплекте (рис. 7), специально предназначен для данного прибора. Не пытайтесь заменить его другими неподходящими проводами.
- В электросети, к которой подключен прибор, согласно с правилами установки, должно быть предусмотрено устройство, которое обеспечивает многополюсное выключение от питания, с расстоянием между контактами, которое обеспечивает полное отключение в условиях III категории повышения напряжения.
- В случае если нагрузка на радиатор будет выше, чем указано в паспортных данных о системе управления и контроля (контакт термостата или переключатель управления), нужно предусмотреть реле мощности или надлежащим образом подобранный счетчик.
- Сеть электропитания обязательно должна быть оборудована высокочувствительным устройством защитного выключения.

4. ИНСТРУМЕНТЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ

- Отвертка со звездочкой (в случае использования шурупов, поставляемых в комплекте);
- Дрель;
- Сверло для стены D. 8 мм (в случае использования шурупов, поставляемых в комплекте). .

5. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- 4 Дюбеля в сборе Ø8 - Код. **I**
- 2 Настенные кронштейны Код. **L**
- 4 Резиновых вкладыша - Код. **M**

6. РАДИАТОР В СБОРЕ, СОДЕРЖАЩИЙСЯ В УПАКОВКЕ

Перед упаковыванием радиатор оснащается некоторыми деталями, чтобы упростить и ускорить процесс установки. А именно, на радиаторе уже установлены
(Рис. 2):

- 2 электрческих «сухих» тэна
- Локальный хронотермостат в положении “S”
- 1 электрический соединительный провод “T” длиной 3 метра
- 1 датчик температуры воздуха.

7. УСТАНОВКА НАСТЕННЫХ КРОНШТЕЙНОВ

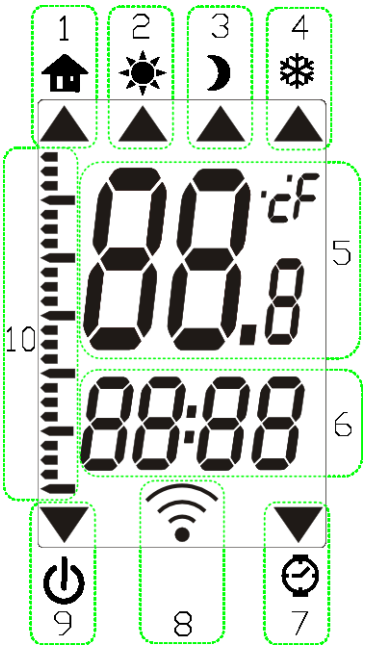
- Извлеките из упаковки с фурнитурой два кронштейна “L”;
- Подготовьте подходящие дюбеля для стен, способные выдержать настенную установку радиатора. В комплекте поставляются соответствующие установочные дюбеля “I” D.8 мм

8. УНАСТЕННАЯ УСТАНОВКА РАДИАТОРА

- Вставьте кабель “T” в электрическую трубу “U”; расстояние не должно быть менее 3 метров.
- Поднимите радиатор и вставьте две поперечины, установленных на радиаторе, в кронштейны “L” (Рис. 4);
- Потяните колпачок провода внутри удлинительной коробки, чтобы сократить лишнюю длину кабеля за радиатором.

9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХРОНОТЕРМОСТАТА

9.1 ОПИСАНИЕ ДИСПЛЕЯ И СИМВОЛОВ:



1. Индикатор режима Контрольного провода
2. Индикатор режима Комфорт
3. Индикатор режима Ночной
4. IИндикатор режима Антифриз
5. Температура
6. Часы
7. Индикатор программы хронотермостат
8. Индикатор получения данных
9. Индикатор режима Сна / Stand-by
10. Визуализация программы Неделя

Режим сна / stand-by
Кнопка «функция»
Увеличение
Уменьшение



9.2 РЕЖИМ СНА / STAND-BY



В режиме сна / Stand-by функция обогрева выключена и на дисплее показано только текущее время.
Если время не было установлено и часы не были синхронизированы дисплей мигает, см. настройку часов.
Чтобы перейти из режима сна Stand-by к рабочему режиму, удерживайте кнопку stand-by в течение двух секунд до тех пор, пока не появится надпись “On”
На дисплее.

9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХРОНОТЕРМОСТАТА

9.3 Режимы хронотермостата



INSIDE T оборудован программируемым хронотермостатом
на 24 часов / 7 дней с почасовым программированием. Когда он находится в режиме термостата на дисплее указана функция (см. рисунок), а сбоку показана программа по дням. Чтобы изменить программу, см. раздел:
9.8 ПРОГРАММА НА НЕДЕЛЮ 24Ч/7Д
В данном рабочем режиме, термостат запрограммирован на день, сменяя режим Комфорт на Ночной режим (уменьшение температуры),температураустанавливается переключением соответствующих рабочих режимов. Функция хронотермостата отключается, в том случае, если часы не были настроены, например, после длительного выключения электропитания (время мигает), будет поддерживаться температура Комфорт, до тех пор, пока не будет вновь установлено текущее время.

9.4 Режим «контрольного провода»



В режиме “контрольного провода” термостат управляется удаленно при помощи провода, INSIDE T совместим с 6-командным управлением.

Команды Контрольного провода:

1. Комфорт: Комфортная температура
2. Ночной: Комфортная температура -3.5°C
3. ECO1: Комфортная температура -1°C
4. ECO2: Комфортная температура -2°C
5. Антифриз: Минимальная температура антифриз 7°C
6. Стоп: Выключение обогрева

9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХРОНОТЕРМОСТАТА

9.5 Режим комфорт



В режиме комфорт температура регулируется изменением настроек на цифровом дисплее при помощи кнопок уменьшения и увеличения значений.

9.6 Режим Ночной



В Ночном режиме температура регулируется изменением настроек на цифровом дисплее, уменьшение температуры позволяет сэкономить электроэнергию и в то же время быстро переходить от Ночного режима к режиму Комфорт, гарантируя оптимальные показатели.

9.7 Режим антифриз



В режиме антифриз термостат поддерживает безопасную температуру 7°C, чтобы температура воздуха в случае длительного отсутствия не опустилась ниже нуля.

9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХРОНОТЕРМОСТАТА

9.8 ПРОГРАММИРОВАНИЕ НА НЕДЕЛЮ 24H/7D



Чтобы перейти к установке параметров на неделю в режиме хронотермостата нажмите и удерживайте кнопку «функция» до тех пор, пока на дисплее не появится надпись “Pro”.
На дисплее появится индикация программирования по дням, используйте кнопку «функция», чтобы выбрать необходимый день недели
d1 = понедельник, d2 = вторник, … , d7 = воскресенье.
Сделав выбор, нажмите кнопку stand-by, чтобы перейти в меню изменений.
На дисплее появится индикация дней/программы и выбранный график, нажимая кнопку «функция», установите режим Комфорт в заданном часовом графике, нажимая кнопку stand-by, настройте режим уменьшения температуры в выбранном графике работы.
При отпускании кнопки, автоматически выбирается последующий часовой график работы. Закончив настройку по дням, нажмите кнопку «функция» и удерживайте ее две секунды, чтобы вернуться к выбору программы по дням. Чтобы закончить настройку, удерживайте кнопку stand-by до тех пор, пока на дисплее не появится надпись “OFF”.

9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХРОНОТЕРМОСТАТА

9.9 Настройка времени



Чтобы перейти к настройке времени, нужно перейти в stand-by режим как было описано выше, нажать кнопку «функция», и удерживать ее до тех пор, пока на дисплее не появится надпись “Set”.
Используйте кнопки, чтобы выбрать текущее время.
Подтвердите изменения при помощи кнопки «функция».

9.10 Программа по дням



После настройки времени активируется выбор дня недели d1 = понедельник, d7 = воскресенье.
Используйте кнопки, чтобы выбрать день недели.
Подтвердите выбор при помощи кнопки функция, программа автоматически вернется в режим Stand-by.

10. УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Наличие на изделии изображения с перечеркнутым мусорным баком означает, что на территории Европейского Союза все электрические приборы подлежат специальной утилизации для последующей переработки. Не выбрасывайте эти изделия в городские мусорные баки не сортируемого мусора. Сдавайте изделия в пункты приема, чтобы избежать негативного воздействия на окружающую среду и на здоровье человека вследствие неправильной утилизации отходов, и чтобы способствовать повторному использованию обновляемых ресурсов. Более подробную информацию о правилах утилизации можно получить у продавца изделия, у местных властей и в национальных организациях производителей. Обращайтесь к местным властям в вашей стране для получения подробной информации.

11. ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

CE

Компания подтверждает, что данное радиатор Коллекции BIT был произведен в соответствии с Европейскими Директивами 2006/95 LVD, EC 89/336 RHOS, RAEE и Нормами
CEI EN 60335-1, CEI EN 60335-2-30, CEI EN 60335-2-43, 2004/108 CE.

Дата ……

ПРИМЕЧАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ

antoniolupi

73
VIA MAZZINI
75

Antonio Lupi Design S.p.A.
via Mazzini 73/75 - 50050 Stabbia
Cerreto Guidi (Firenze) - Italy
T +39 0571 586881_95651
F +39 0571 586885
www.antoniolupi.it
lupi@antoniolupi.it